

PAKALPOJUMA LĪGUMS

„Aviācijas un Cukura ielas posmu Jelgavā rekonstrukcijas un izbūves būvuzraudzība”

Jelgavā

2013.gada 6.septembrī

Jelgavas pilsētas dome, reģistrācijas Nr. 90000042516, juridiskā adrese Lielā iela 11, Jelgava, LV-3001, Jelgavas pilsētas domes priekšsēdētāja Andra Rāviņa personā, kurš rīkojas saskaņā ar Jelgavas pilsētas pašvaldības nolikumu (turpmāk – Pasūtītājs), no vienas puses,

un **SIA „BaltLine Globe**, reģistrācijas Nr.40003780856, juridiskā adrese Maskavas iela 126, Rīga, LV-1003, pilnvarotās personas Līgas Brūniņas personā, kura rīkojas uz 2009.gada 13.novembra ģenerālpilnvaras akta Nr.4707 pamata (turpmāk – Izpildītājs) no otras puses, katra atsevišķi un abas kopā sauktas Puses,

saskaņā ar iepirkuma Nr.JPD2013/32/ERAF/MI „Aviācijas un Cukura ielas posmu Jelgavā rekonstrukcijas un izbūves būvuzraudzība” (turpmāk – iepirkums) rezultātiem un Izpildītāja iesniegto piedāvājumu iepirkumam, realizējot Eiropas reģionālās attīstības fonda (ERAF) līdzfinansēto projektu „Transporta infrastruktūras izbūve industriālo teritoriju attīstības nodrošināšanai Jelgavā” Nr.3DP/3.6.1.1.0/13/IPIA/VRAA/009, noslēdz šādu līgumu (turpmāk – Līgums):

1. Līguma priekšmets

Pasūtītājs pasūta un Izpildītājs apņemas veikt Cukura ielas posma rekonstrukcija no Aviācijas ielas līdz Cukura ielai 22 un Aviācijas ielas posma izbūve no Garozas ielas līdz Krasta ielai 9, 1.kārtas (turpmāk – Objekts) būvuzraudzību (turpmāk – Uzraudzība) saskaņā ar Līguma 1.pielikumu „Tehniskās specifikācijas”, Izpildītāja iesniegto piedāvājumu iepirkumam (Līguma 2., 3. un 4.pielikums), būvprojektu „Cukura ielas posma rekonstrukcija no Aviācijas ielas līdz Cukura ielai 22 un Aviācijas ielas posma izbūve no Garozas ielas līdz Krasta ielai 9, Jelgavā” (Līguma 5.pielikums), Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem un Līgumu.

2. Līgumcena

- 2.1. Par veikto Uzraudzību Pasūtītājs apņemas samaksāt Izpildītājam Līgumcenu tādā apjomā un termiņos kā noteikts Līgumā.
- 2.2. Līgumcena ir **Ls 4 100,00** (četri tūkstoši viens simts latu) un pievienotās vērtības nodoklis 21% (divdesmit viens procents) Ls 861,00 (astoņi simti sešdesmit viens lats), kas kopā ir Ls 4 961,00 (četri tūkstoši deviņi simti sešdesmit viens lats).
- 2.3. Līgumcena ir negrozāma cena par visu Uzraudzības veikšanu uz visu būvdarbu laiku.

3. Maksāšanas kārtība

- 3.1. Samaksa par Uzraudzību tiek veikta 3 (trīs) vienādās daļās:
 - 3.1.1. pirmā daļa Ls 1 360,00 (viens tūkstotis trīs simti sešdesmit lati) un pievienotās vērtības nodoklis 21% Ls 285,60 (divi simti astoņdesmit pieci lati un 60 santīmi), kas kopā ir Ls 1 645,60 (viens tūkstotis seši simti četrdesmit pieci lati un 60 santīmi) līdz 31.10.2013;
 - 3.1.2. otra daļa Ls 1 360,00 (viens tūkstotis trīs simti sešdesmit lati) un pievienotās vērtības nodoklis 21% Ls 285,60 (divi simti astoņdesmit pieci lati un 60 santīmi), kas kopā ir Ls 1 645,60 (viens tūkstotis seši simti četrdesmit pieci lati un 60 santīmi) līdz 31.03.2014;
 - 3.1.3. trešā daļa (beidzamais maksājums) Ls 1 380,00 (viens tūkstotis trīs simti astoņdesmit lati) un pievienotās vērtības nodoklis 21% Ls 289,80 (divi simti astoņdesmit deviņi lati un 80 santīmi), kas kopā ir Ls 1 669,80 (viens tūkstotis seši simti sešdesmit deviņi lati un 80 santīmi) pēc Objekta nodošanas un pieņemšanas ekspluatācijā.

- 3.2. Visi maksājumi tiek veikti ar pārskaitījumu 15 (piecpadsmit) darba dienu laikā no brīža, kad Būvniecības procesa Projekta vadītājs ir saņēmis pareizi sagatavotus samaksas dokumentus.
- 3.3. Rēķinos jānorāda šādi maksātāja rekvizīti:

Maksātājs	Jelgavas pilsētas dome projekts „Transporta infrastruktūras izbūve industriālo teritoriju attīstības nodrošināšanai Jelgavā” Nr.3DP/3.6.1.1.0/13/IPIA/VRAA/009
Reģistrācijas Nr.	90000042516
Adrese	Lielā iela 11, Jelgava
Bankas nosaukums	Valsts kase
Bankas kods	TRELLV22
Bankas konta Nr.	LV89 TREL 9802 0060 3400 0

4. Termiņi

- 4.1. Uzraudzība jāveic no būvdarbu uzsākšanas līdz būvuzraudzības Objekta „Cukura ielas posma rekonstrukcija no Aviācijas ielas līdz Cukura ielai 22 un Aviācijas ielas posma izbūve no Garozas ielas līdz Krasta ielai 9, 1.kārta” nodošanai ekspluatācijā (plānotais būvdarbu izpildes laiks 6 (sešu) mēnešu laikā pēc būvatļaujas spēkā stāšanās (neskaitot tehnoloģisko pārtraukumu)).
- 4.2. Uzraudzības veikšana jāpabeidz, kad izpildīti visi Līgumā noteiktie pienākumi.

5. Izpildītāja darbinieki

- 5.1. Izpildītājs ir atbildīgs par to darbinieku drošību, kuri veic Uzraudzību.
- 5.2. Uzraudzības veikšanai Izpildītājs piesaista savā piedāvājumā iepirkumam minētos darbiniekus (Līguma 3.pielikums). Darbinieku maiņa Izpildītājam jāaskaņo ar Pasūtītāju un piesaistītā darbinieka kvalifikācijai jābūt līdzvērtīgai vai augstākai.
- 5.3. Izpildītājs nodrošina, ka atbildīgais būvuzraugs (vai atbilstoši sertificēts atbildīgā būvuzrauga aizvietotājs, kurš ir saskaņots ar Pasūtītāju) un attiecīgās būvniecības jomas, kuras būvdarbi tiek veikti Objektā, Izpildītāja piedāvājumā norādītais būvuzraugs atrodas būvlaukumā visā būvdarbu veikšanas darba laikā. Atbildīgo būvuzraugu vai citus atbildīgos speciālistus aizvietot uz laiku, vai nomainīt ir atļauts, tikai rakstiski saskaņojot ar Pasūtītāju, un to kvalifikācijai un pieredzei jāatbilst iepirkuma nolikumā noteiktajām prasībām.
- 5.4. Izpildītājam ir jānomaina ikviens Uzraudzības izpildē iesaistīts darbinieks 10 (desmit) darba dienu laikā, ja to pieprasa Pasūtītājs un pamato ar kādu no šādiem iemesliem:
- 5.4.1. atkārtota pavirša savu pienākumu pildīšana;
 - 5.4.2. nekompetence vai nolaidība;
 - 5.4.3. Līgumā noteikto saistību vai pienākumu nepildīšana
 - 5.4.4. atkārtota tādu darbību veikšana, kas kaitē drošībai, veselībai vai vides aizsardzībai.

6. Sadarbība

- 6.1. Par apstākļiem, kas var ietekmēt Uzraudzības kvalitāti vai termiņus, Izpildītājam nekavējoties, bet ne vēlāk kā 2 (divu) darba dienu laikā, no brīža, kad tas uzzināja vai tam vajadzēja uzzināt, jābrīdina Būvniecības procesa Projekta vadītājs un ne vēlāk kā 5 (piecu) dienu laikā jāiesniedz ietekmes novērtējums.
- 6.2. Izpildītājam jāveic visas iespējamās darbības, kā arī jāsadarbojas ar Būvniecības procesa Projekta vadītāju, lai samazinātu zaudējumus vai izvairītos no sekām, ko var radīt Līguma 6.1. punktā minētie apstākļi.
- 6.3. Izpildītājam nav tiesības pretendēt uz Līgumcenas palielināšanu vai zaudējumu atlīdzību, ja Izpildītājs nav savlaicīgi paziņojis Būvniecības procesa Projekta vadītājam par Līguma 6.1. punktā minētiem apstākļiem un nav veicis Līguma 6.2. punktā minētās darbības.
- 6.4. Visa veida paziņojumiem, rīkojumiem, apstiprinājumiem, apliecinājumiem, saskaņojumiem un lēmumiem, kas jāizdod saskaņā ar Līgumu, jābūt izdotiem rakstveidā. Izpildītājs un tā

darbinieki nedrīkst sniegt informāciju masu saziņas līdzekļiem, nesaskaņojot to ar Pasūtītāju.

- 6.5. Pasūtītājam jāatbild uz Izpildītāja iesniegtajiem dokumentiem, tai skaitā samaksas dokumentiem, cik ātri vien iespējams, bet ne vēlāk kā 7 (septiņu) dienu laikā pēc dokumentu saņemšanas.
- 6.6. Ja Būvniecības procesa Projekta vadītājs konstatē, ka Uzraudzība vai būvdarbi netiek veikti atbilstoši noslēgtajiem Līgumiem, tas jādokumentē un nekavējoties jāinformē Izpildītājs.
- 6.7. Pasūtītājs 7 (septiņu) dienu laikā pēc būvdarbu līguma noslēgšanas iesniedz Izpildītājam būvdarbu Līguma kopiju.
- 6.8. Būvuzrauga lēmumiem jābūt Pasūtītāja Būvniecība procesa Projekta vadītāja apstiprinātiem būvdarbu līgumā norādītajos gadījumos un Būvniecības procesa Projekta vadītāja noteiktajos gadījumos.
- 6.9. Izpildītājs veic garantijas perioda uzraudzību saskaņā ar Līguma 1.pielikuma „Tehniskās specifikācijas” 2.punktu.

7. Līgumsods

- 7.1. Izpildītājam ir tiesības prasīt līgumsodu, ja Pasūtītājs novilcina maksājumus par Uzraudzību, 0,05% (nulle komats nulle pieci procenti) apmērā no neveiktā maksājuma (parāda) par katru dienu, bet kopsummā ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no Līgumcenas, izņemot gadījumus, kad maksājums tiek kavēts no Pasūtītāja neatkarīgu iemeslu dēļ.
- 7.2. Pasūtītājam ir tiesības prasīt līgumsodu, ja tiek novilcinātas Tehniskajās specifikācijās (Līguma 1.pielikums) uzskaitītās atskaites iesniegšanas laiks, 0,05% (nulle komats nulle pieci procenti) apmērā no Līgumcenas par katru nokavēto dienu, bet kopsummā ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no Līgumcenas.
- 7.3. Pasūtītājam ir tiesības prasīt līgumsodu Ls 30 (trīsdesmit lati) par katru Būvniecības procesa Projekta vadītāja konstatēto Uzraudzības procesa nekvalitatīvu izpildes gadījumu.
- 7.4. Pasūtītājam ir tiesības prasīt līgumsodu 0,05% (nulle komats nulle pieci) apmērā no aizkavēto būvdarbu summas par katru aizkavējuma dienu, ja Izpildītāja vainas dēļ būvdarbu veikšanas atļaujas aizkavējums ir ilgāks par 7 (septiņām) dienām, pie nosacījuma, ka Pasūtītājs ir nodevis Izpildītājam visu nepieciešamo dokumentāciju.
- 7.5. Pasūtītājam ir tiesības prasīt līgumsodu Ls 15 (piecpadsmit lati) par katru Pasūtītāja Būvniecības procesa Projekta vadītāja konstatēto gadījumu, kad Objektā nav atradies attiecīgās būvniecības jomas, kuras būvdarbi tiek veikti Objektā, Izpildītāja piedāvājumā norādītais būvuzraugs. Konstatējot šādu gadījumu trešo reizi Pasūtītājs ir tiesīgs pieprasīt attiecīgā būvuzrauga nomaiņu pret citu, kura kvalifikācija ir līdzvērtīga vai augstāka.

8. Līgumcenas grozīšana

Ja pēc Līguma noslēgšanas datuma spēkā esošajos normatīvajos aktos tiek izdarīti grozījumi attiecībā uz nodokļiem un nodevām, kas pazemina vai paaugstina Izpildītāja veiktās Uzraudzības izmaksas, kuru ietekme uz izmaksām ir precīzi nosakāma (piemēram, PVN), šādi grozījumi nav atspoguļoti Līgumcena, un ir veikts iepriekšējs brīdinājums, tad, pēc abu Pušu savstarpējas vienošanās, var tikt grozīta Līgumcena.

9. Līguma darbības izbeigšana

- 9.1. Izpildītājam ir tiesības izbeigt Līguma darbību, ja:
 - 9.1.1. Pasūtītājs neveic maksājumus un līgumsods sasniedz 10% (desmit procenti) no Līgumcenas;
 - 9.1.2. Pasūtītāja darbība tiek izbeigta vai pārtraukta.
- 9.2. Pasūtītājam ir tiesības izbeigt Līguma darbību, ja:
 - 9.2.1. Tehniskajās specifikācijās (Līguma 1.pielikums) minēto atskaišu iesniegšana tiek kavēta par vairāk kā 14 (četrpadsmit) dienām;
 - 9.2.2. Izpildītāja vainas dēļ ir radušās būtiskas būvdarbu neatbilstības;

9.2.3. Izpildītājam ir pasludināts maksātspējas process, apturēta vai pārtraukta tā saimnieciskā darbība, uzsākta tiesvedība par Izpildītāja bankrotu vai tiek konstatēts, ka līdz līguma izpildes beigu termiņam Izpildītājs būs likvidēts;

9.2.4. Netiek pildītas saistības no Izpildītāja puses.

9.3. Ja Līgums tiek izbeigts priekšlaicīgi, Izpildītājam 14 (četrpadsmit) dienu laikā jāiesniedz ikmēneša atskaite par pēdējo periodu un visa darbu uzraudzības dokumentācija.

10. Nepārvarama vara

10.1. Puses nav atbildīgas par savu saistību neizpildi, ne arī par saistību neizpildes vai nepienācīgas izpildes rezultātā otrai Pusei radītiem zaudējumiem, ja tas noticis nepārvaramas varas apstākļu, tādi kā ugunsgrēks, dabas stihijas, jebkura rakstura karadarbības, teroristu uzbrukums, normatīvo aktu izmaiņas vai tamlīdzīgu apstākļu rezultātā, kurus Puses nevarēja ne paredzēt ne novērst.

10.2. Nepārvaramas varas apstākļu iestāšanās gadījumā saistību izpildes termiņš tiek atlikts attiecīgi tik ilgi, kamēr šie apstākļi beidzas. Šis noteikums ir attiecināms tikai uz tām saistībām (veicamajiem darbiem, sniedzamajiem pakalpojumiem), kuru izpilde tiek tādējādi kavēta.

10.3. Gadījumā, ja rodas nepārvaramas varas apstākļi, kas ietekmē šī Līguma atsevišķu darbu izpildes termiņus, bet netraucē izpildīt Līgumu kopumā, Puses saskaņo savu turpmāko rīcību attiecībā uz Līguma izpildi un tā termiņiem.

10.4. Pusei, kuras darbību apgrūtina nepārvaramas varas apstākļi, nekavējoties jāinformē par to otra Puse, pievienojot jebkādu informāciju, kas apliecina nepārvaramas varas apstākļus, un norādot uz šādu nepārvaramas varas apstākļu ietekmi uz Līguma izpildi, kā arī jāpieliek visas saprātīgās pūles, lai mazinātu nepārvaramas varas apstākļu radītās sekas.

10.5. Ja nepārvaramas varas apstākļi turpinās ilgāk par 2 (diviem) mēnešiem, pusēm ir tiesības vienpusēji izbeigt šī Līguma darbību kopumā vai arī attiecībā uz to daļu, kuru izpildi traucē nepārvaramas varas apstākļi. Šādā gadījumā nevienai no Pusēm nav tiesības uz zaudējumu atlīdzību un tiek veikts norēķins par faktiski padarītajiem darbiem, kas nodoti Līgumā noteiktajā kārtībā. Puses sastāda Uzraudzības nodošanas pieņemšanas aktu un Izpildītājs saņem samaksu par visu līdz tam kvalitatīvi paveikto Uzraudzības daļu.

11. Strīdu risināšana

Strīdi tiek risināti sarunu ceļā, bet, ja Puses neparāc vienošanos sarunu ceļā, strīdi tiek risināti Latvijas Republikas tiesā, saskaņā ar Latvijas Republikā spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.

12. Papildus noteikumi

12.1. Līgums stājas spēkā pēc abu Pušu parakstīšanas un ir spēkā līdz līgto saistību izpildei.

12.2. Līgumu var papildināt, grozīt vai izbeigt, Pusēm savstarpēji vienojoties. Jebkuras līguma izmaiņas vai papildinājumi tiek noformēti rakstveidā un kļūst par šī Līguma neatņemamām sastāvdaļām.

12.3. Līguma izpildi Pasūtītāja vārdā vada Būvniecības procesa Projekta vadītājs Jelgavas pilsētas pašvaldības iestādes „Pilsētsaimniecība” vadītājs Andrejs Baļčūns, tālrunis 63084470, mobilais tālrunis 29330752.

12.4. Izpildītājs nodrošina Līguma izpildes laikā no savas puses valdes pilnvaroto personu Līgu Brūniņu, tel.29356534.

12.5. Puses garantē, ka Līguma noslēgšanas brīdī tām ir bijušas visas nepieciešamās pilnvaras tā noslēgšanai. Šis garantijas pārkāpuma gadījumā vainīgā persona ir personiski atbildīga par zaudējumu segšanu cietušajai Pusei.

12.6. Pusēm ir pienākums mēneša laikā brīdināt otru Pusi par gaidāmo reorganizāciju vai likvidāciju, kā arī nekavējoties informēt par izmaiņām rekvizītos, statusā, un, ja tiek ierosināta lieta par atzīšanu par maksātspējīgu.

12.7. Līgums ir saistošs Pusēm, kā arī to tiesību un saistību pārņēmējiem.

12.8. Līgums sastādīts divos eksemplāros latviešu valodā, kuriem ir vienāds juridisks spēks, pa vienam Līguma eksemplāram uz 5 (piecām) lapām katrai Pusei.

12.9. Līgumam tiek pievienoti zemāk uzskaitītie dokumenti, kas ir Līguma pielikumi un neatņemama sastāvdaļa (pielikuma lapu skaits nav iekļauts Līguma 12.8.apakšpunktā norādītajā lapu skaitā):

- 1.pielikums „Tehniskā specifikācija”, 6 lp;
- 2.pielikums „Tehniskais piedāvājums” (kopija);
- 3.pielikums dokumenti no Izpildītāja piedāvājuma par iesaistītajiem darbiniekiem Uzraudzības veikšanai (kopija);
- 4.pielikums „Finanšu piedāvājums” (kopija);
- 5.pielikums būvprojekts „Cukura ielas posma rekonstrukcija no Aviācijas ielai līdz Cukura ielai 22 un Aviācijas ielas posma izbūve no Garozas ielas līdz Krasta ielai 9, 1.kārta” (būvprojekta kopija izsniegta Izpildītājam atsevišķā sējumā, un Pasūtītājam - arhīvā).

13. Pušu rekvizīti:

	Pasūtītājs	Izpildītājs
	Jelgavas pilsētas dome projekts „Transporta infrastruktūras izbūve industriālo teritoriju attīstības nodrošināšanai Jelgavā” Nr.3DP/3.6.1.1.0/13/IPIA/VRAA/009	SIA „BaltLine Globe”
Adrese	Lielā iela 11, Jelgava	Maskavas iela 127, Rīga
PVN maksātāja Nr.	90000042516	40003780856
Bankas nosaukums	Valsts kase	AS SEB Banka
Bankas kods	TRELLV22	UNLALV2X
Bankas konta Nr.	LV89 TREL 9802 0060 3400 0	LV10 UNLA 0050 0072 4763 8

Pušu paraksti:

Pasūtītājs

Domes priekšsēdētājs

(paraksts)

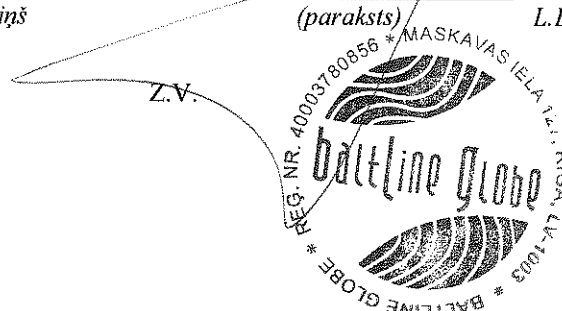
A.Rāviņš

Izpildītājs

Pilnvarotā persona

(paraksts)

L.Brūniņa



Projektu vadības
sektora vadītāja
S. Liepiņa

Z. SAVIŠČUKA